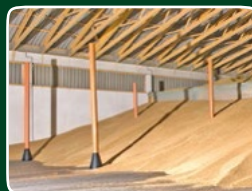


TORNILLOS SINFÍN PARA TRASVASE

La solución adecuada para cada explotación agrícola.



**GRANELES
TRASVASAR
LIMPIAR
VENTILAR**

SERIE GNA/GVA

El clásico.

TORNILLOS SINFIN RECTOS CON DESCARGA TRASERA.

La serie GNA/GVA es el clásico entre los sinfines de trasvase. Estos modelos son especialmente adecuados para llenar sembradoras y abonadoras que requieran baja altura de descarga. La serie está disponible en versión galvanizada (GNA) o en acero inoxidable (GVA).



RESUMEN DE RENDIMIENTO | DATOS TÉCNICOS



de serie



accesorios opcionales

— no disponible

Tipo	Ø mm / espesor del tubo	Longitud (m)	Capacidad t/h	Material (tubo / hélice)	Sistema	Sistema de plegado	Caudal de aceite l/min	Ajuste de altura	Válvula de cierre	Válvula de tracción	E-válvula	Manguera flexible	Telescópico
GNA 609	150/2	3,00	25	galvanizado	con tolva	—	20						
GNA 610	150/2	3,25	25	galvanizado	con tolva	—	20						
GNA 709	180/2	3,00	35	galvanizado	con tolva	—	20						
GNA 710	180/2	3,25	35	galvanizado	con tolva	—	20						
GVA 609	150/2	3,00	25	V2A	con tolva	—	20						
GVA 610	150/2	3,25	25	V2A	con tolva	—	20						
GVA 709	170/2	3,00	35	V2A	con tolva	—	30						
GVA 710	170/2	3,25	35	V2A	con tolva	—	30						
GVA 809	200/2	3,00	50	V2A	con tolva	—	40						—
GVA 810	200/2	3,25	50	V2A	con tolva	—	40						—
GVA 909 S	220/2	3,00	70	V2A/ galvanizado	con tolva	—	40						—
GVA 910 S	220/2	3,25	70	V2A/ galvanizado	con tolva	—	40						—

SERIE UHV

Tornillos sinfín rectos y plegables para trasvase.

SINFINES DE TRASVASE CON DESCARGA TRASERA, PLEGABLES MECÁNICAMENTE

La serie UHV es especialmente adecuada para agricultores que necesitan llenar tolvas de semillas más altas o abonadoras arrastradas, manteniendo al mismo tiempo la descarga trasera. A pesar de su posición de transporte compacta, los sinfines de la serie UHV ofrecen un gran alcance. El montaje básico y el cambio entre distintos remolques se realizan con facilidad. La principal ventaja de la serie UHV es su tolva de entrada abierta de 800 mm, que permite eliminar rápidamente atascos y acumulaciones cuando se trabaja con material a granel húmedo o apelmazado.



DATOS TÉCNICOS

- plegado mecánico hacia la parte trasera
- construcción completamente en acero inoxidable
- tolva de entrada con vaciado residual
- ajuste de altura mediante cabrestante manual
- motor hidráulico
- juego completo de piezas de montaje y sistema de transporte

RESUMEN DE RENDIMIENTO | DATOS TÉCNICOS



de serie



accesorios opcionales

— no disponible

Tipo	Ø mm / espesor del tubo	Longitud (m) desplegado	Longitud (m) plegado	Capacidad t/h	Material (tubo / hélice)	Sistema	Sistema de plegado	Caudal de aceite l/min	Ajuste de altura	Válvula de cierre	Válvula de tracción	E-válvula	Manguera flexible	boquilla de descarga
UHV 713	170/2,5	4,00	2,10	35	V2A	con tolva	mecánico	30						
UHV 715	170/2,5	4,60	2,40	35	V2A	con tolva	mecánico	30						
UHV 814	200/2,5	4,00	2,10	50	V2A	con tolva	mecánico	45						
UHV 815	200/2,5	4,60	2,40	50	V2A	con tolva	mecánico	45						

SERIE DHV

Tornillos sinfín rectos y plegables para trasvase.

SINFINES DE TRASVASE CON DESCARGA TRASE-RA, PLEGABLES HIDRÁULICAMENTE Y CON AJUSTE DE ALTURA.

La serie DHV ofrece a los agricultores el máximo alcance operativo, gracias a su sistema hidráulico de plegado y regulación de altura.

DATOS TÉCNICOS

- disponible en longitudes de hasta 5,40 m
- tubos con diámetros desde 200 mm hasta 250 mm
- motor hidráulico
- juego completo de piezas de montaje y sistema de transporte



RESUMEN DE RENDIMIENTO | DATOS TÉCNICOS

de serie accesorios opcionales no disponible

Tipo	Ø mm / espesor del tubo	Longitud (m)	Capacidad t/h	Material (tubo / hélice)	Sistema	Sistema de plegado	Caudal de aceite l/min	Ajuste de altura	Válvula de cierre	Válvula de tracción	E-válvula	Manguera flexible	boquilla de descarga
DHV 818 VS-HK	200/2,5	5,40	50	V2A/ galvanizado	hidráulico	hidráulico	45			—	—		
DHV 818 V-HK	200/2,5	5,40	50	V2A	hidráulico	hidráulico	45			—	—		
DHV 918 VS-HK	220/2,5	5,40	70	V2A/ galvanizado	hidráulico	hidráulico	60			—	—		
DHV 918 V-HK	220/2,5	5,40	70	V2A	hidráulico	hidráulico	60			—	—		
DHV 1018 VS	250/2,5	5,40	100	V2A/ galvanizado	hidráulico	hidráulico	80			—	—		
DHV 1018 V	250/2,5	5,40	100	V2A	hidráulico	hidráulico	80			—	—		

SERIE DF

Sinfines de trasvase con descarga lateral.

LOS SINFINES LATERALES PLEGABLES SON VERDADEROS TODO-TERRENO.

Las ventajas de esta configuración incluyen grandes alturas de descarga, buen alcance y posición de transporte muy compacta. Incluso con el remolque fuertemente inclinado se alcanzan alturas de descarga de hasta 4,50 m.

Aunque el montaje y el cambio del sinfín entre remolques es algo más laborioso que en otros modelos, su posición de transporte compacta hace que esta serie sea ideal para recorrer largas distancias. En comparación con los sinfines rectos — fijos (GNA/GVA) o plegables (UHV) — el sinfín DF ofrece mayor altura efectiva de descarga al inclinarse.

Esta gama garantiza (según la longitud del sinfín):

- máximas alturas de descarga (p. ej. para trasvasar a camiones durante la cosecha)
- alcance lateral esencial (ideal para alimentar sembradoras)
- posición de transporte muy compacta cuando está plegado (perfecta para desplazamientos largos)

SERIE DF

Plegado mecánico y ajuste de altura manual.

DATOS TÉCNICOS

- sistema de plegado mecánico (accionado a mano)
- regulación de altura mediante cable de acero manual
- doble hélice reforzada en la zona de entrada para un flujo óptimo
- versiones disponibles: acero al carbono pintado / galvanizado (Serie S), combinación de tubo exterior en acero inoxidable con hélice galvanizada (Serie VS), o completamente en acero inoxidable (Serie V)
- motor hidráulico



RESUMEN DE RENDIMIENTO | DATOS TÉCNICOS

de serie accesorios opcionales no disponible

Tipo	Ø mm / espesor del tubo	Longitud (m)	Capacidad t/h	Material (tubo / hélice)	Sistema	Sistema de plegado	Caudal de aceite l/min	Ajuste de altura	Válvula de cierre	Válvula de tracción	E-válvula	Manguera flexible	Telescópico
DF 715 V	170/2	4,60	35	V2A	bridad	mecánico	20						
DF 716	180/2	4,80	40	acero pintado	bridad	mecánico	20						
DF 817 V	200/2	5,10	50	V2A	bridad	mecánico	20						
DF 817 VS	200/2	5,10	50	V2A/ acero pintado	bridad	mecánico	20						
DF 818 V	200/2	5,50	50	V2A	bridad	mecánico	20						
DF 818 VS	200/2	5,50	50	V2A/ galvanizado	bridad	mecánico	20						
DF 918 VS	220/2	5,50	75	V2A/ galvanizado	bridad	mecánico	30						

SERIE DF

Plegado hidráulico y ajuste de altura hidráulico.

Los sinfines de trasvase de la serie DF alcanzan el máximo alcance operativo gracias a su sistema de doble plegado, con longitudes de 7,20 m y 7,80 m. Esto permite llenar sin esfuerzo incluso sembradoras anchas y grandes abonadoras arrastradas (p. ej. RAUCH AGT), de manera potente y eficiente.

DATOS TÉCNICOS

- disponible como combinación de tubo exterior en acero inoxidable con hélice galvanizada (Serie VS)
- acero inoxidable completo (Serie V)
- plegado hidráulico mediante cilindro hidráulico
- ajuste de altura mediante cilindro hidráulico
- equipado de serie con doble hélice reforzada en la zona de entrada
- accionamiento por motor hidráulico
- en modelos con doble plegado mediante sistema excéntrico, diámetro de tubo de 250 mm



RESUMEN DE RENDIMIENTO | DATOS TÉCNICOS

■ de serie ■ accesorios opcionales — no disponible

Tipo	Ø mm / espesor del tubo	Longitud (m)	Capacidad t/h	Material (tubo / hélice)	Sistema	Sistema de plegado	Caudal de aceite l/min	Ajuste de altura	Válvula de cierre	E-válvula	control electrohidráulico	Manguera flexible	regulación hidráulica de la compuerta
DF 819 VS-HK	200/2,5	5,70	50	V2A	bridad	hidráulico	45	■	■	■	■	■	■
DF 819 V-HK	200/2,5	5,70	40	V2A	bridad	hidráulico	45	■	■	■	■	■	■
DF 919 VS-HK	220/2,5	5,70	50	V2A/ galvanizado	bridad	hidráulico	60	■	■	■	■	■	■
DF 919 V-HK	220/2,5	5,70	50	V2A	bridad	hidráulico	60	■	■	■	■	■	■
DF 1015 VS	250/2,5	5,40	50	V2A/ galvanizado	bridad	hidráulico	80	■	■	■	■	■	■
DF 1315 S	330/3	5,40	50	acero pintado	bridad	hidráulico	90	■	■	■	■	■	■
DF 1315 VS	320/3	5,40	75	V2A/ galvanizado	bridad	hidráulico	90	■	■	■	■	■	■
Sinfines de trasvase Serie DF con doble plegado a partir de una longitud de 7,20 m													
DF 1024 VS	250/2,5	7,20	100	V2A/ galvanizado	bridad	hidráulico	80	■	■	■	■	■	■
DF 1024 V	250/2,5	7,20	100	V2A	bridad	hidráulico	80	■	■	■	■	■	■
DF 1026 VS	250/2,5	7,80	100	V2A/ galvanizado	bridad	hidráulico	80	■	■	■	■	■	■
DF 1026 V	250/2,5	7,80	100	V2A	bridad	hidráulico	80	■	■	■	■	■	■

SERIE DF

Plegado hidráulico – sin ajuste de altura.

Los modelos DF1315 y DF1615 deben instalarse exclusivamente en volquetes (remolques basculantes), ya que su estructura y pared trasera son más robustas y el chasis del vehículo es más rígido.

DATOS TÉCNICOS

- sistema de plegado hidráulico sin regulación lateral de altura
- plegado lateral mediante cilindro hidráulico
- disponible en versión acero pintado
- DF 1315 también disponible en acero inoxidable
- un juego de piezas de montaje
- motor hidráulico con válvula de

OPCIONES PARA EL SINFIN DE TRASVASE

- canal de descarga hidráulicamente orientable
- cámara de marcha atrás en la salida del sinfín
- regulación hidráulica del caudal en la entrada
- unidad de control electrohidráulica

VENTAJAS

- gran altura de descarga
- alto rendimiento
- alternativa eficaz al carro de trasvase



La alternativa económica al carro de trasvase, diseñada para montarse en volquetes existentes.

RESUMEN DE RENDIMIENTO | DATOS TÉCNICOS

■ de serie ■ accesorios opcionales — no disponible

Tipo	Ø mm / espesor del tubo	Longitud (m)	Capacidad t/h	Material (tubo / hélice)	Sistema	Sistema de plegado	Caudal de aceite l/min	Ajuste de altura	Válvula de cierre	E-válvula	control electrohidráulico	manguera de descarga	regulación hidráulica de la compuerta
DF 1315	330/3	5,40	180	acero pintado	bridad	hidráulico	90	—	■	■	■	■	■
DF 1315 VS	325/3	5,40	180	V2A/ galvanizado	bridad	hidráulico	90	—	■	■	■	■	■
DF 1615	400/3	5,40	240	acero pintado	bridad	hidráulico	10	—	■	■	■	■	■

SERIE HD

El sinfín de trasvase móvil.

UN SINFÍN POLIVALENTE, EL MEJOR AYUDANTE EN EL TRABAJO DIARIO.

Para los agricultores y explotaciones agrarias, las ventajas son evidentes: sus múltiples posibilidades de uso convierten este sinfín móvil en un auténtico todoterreno. Gracias a su chasis robusto, eje suspendido, homologación para carretera y sistema de iluminación, puede transportarse fácilmente remolcado detrás de un vehículo. Los sinfines móviles de 8 m de longitud también pueden utilizarse dentro de la explotación como alternativa para cargar cereal en camiones, entre otras tareas.



RESUMEN DE RENDIMIENTO | DATOS TÉCNICOS



de serie



accesorios opcionales

— no disponible

Tipo	Ø mm / espesor del tubo	Longitud (m)	Capacidad t/h	Material (tubo / hélice)	Sistema	Sistema de plegado	Caudal de aceite l/min	Homologación para carretera	Válvula de cierre	Manguera flexible	suplemento de tolva plegable
HD 822 VT	200/2	6,50	50	V2A/ galvanizado o V2A cpl.	bridad	fijo	45				
HD 824 VT	200/2	7,20	50	V2A/ galvanizado o V2A cpl.	bridad	fijo	45				
HD 824 VT-MK	200/2,5	7,20	50	V2A/ galvanizado o V2A cpl.	bridad	mechanisch	45				
HD 824 VT-HK	200/2,5	7,20	50	V2A/ galvanizado o V2A cpl.	bridad	hidráulico	45				
HD 826 VT	200/2	8,00	50	V2A/ galvanizado o V2A cpl.	bridad	fijo	60				
HD 922 VT	220/2,5	6,50	75	V2A/ galvanizado	bridad	fijo	60				
HD 924 VT	220/2,5	7,20	75	V2A/ galvanizado	bridad	fijo	60				
HD 924 VT-HK	220/2,5	7,20	75	V2A/ galvanizado	bridad	hidráulico	60				
HD 926	220/2,5	8,00	75	V2A/ galvanizado	bridad	fijo	60				
HD 926 VT-HK	220/2,5	8,60	75	V2A/ galvanizado	bridad	hidráulico	65				

CanAGRO GmbH

Sede en Emleben
Schwabhäuser Straße 1
99869 Emleben
Teléfono: 03621 514470
Fax: 03621 5144722

Sede en Wiesbaden
Riedhof
65207 Wiesbaden
Teléfono: 06122 2262
Fax: 06122 13200

Más **DE 35 AÑOS** de
calidad y servicio familiar

Mail: info@canagro.de
www.canagro.de

**GRANELES
TRASVASAR
LIMPIAR
VENTILAR**